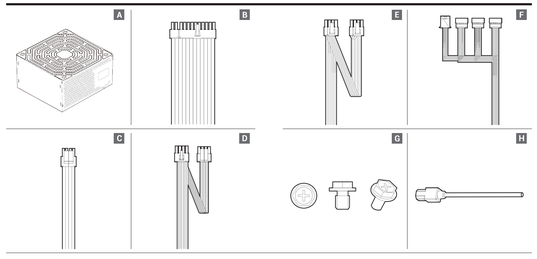
展开尺寸	800 x 400 mm
成型尺寸	100 x 100 mm
材质	105g双铜
工艺要求	正、背单色印刷，折页（先左右风琴折页，后上下折）

正面

B.P.Series

B.P.650
B.P.750

Jungle Leopard



List of parts

Tedlleiste
Lists des pièces
Lista de piezas
Перечень деталей
Бильяктер тізбесі
Lista de peças
Elenco dei componenti
Lista części
部品一覽
부품 목록
零件表
零件表

PF350 / PF400 / PF450 / PF500 / PF550

A × 1 B × 1 C × 1 D × 1 E × 2 F × 2 G × 2 H × 1

PF600 / PF650 / PF750

A × 1 B × 1 C × 1 D × 1 E × 2 F × 2 G × 3 H × 1

EN

Power supply unit
Main Power Connector (20+4Pin)×1
CPU(4+4)Pins x 2
SPLI(4+4)Pins x 2
PCI-E(6+2)Pins x 2
SATA x 3 + 4pin Peripherals× 1
Mounting screws
AC power cord

DE

Netzteil
1 Hauptanschlussstromversorgungsanschluss (20-und-4-polig)
1 CPU-Anschluss (4-und-4-polig)
2 SPLI-Anschlüsse (4-und-4-polig)
2 PCI-E-Anschlüsse (6-und-2-polig)
3 SATA-Anschlüsse + 4-poliges Peripheriegerät ×1
Montageschrauben
Netzkabel

FR

Bloc d'alimentation
Connecteur d'alimentation principal (20 + 4) broches ×1
CPU (4 + 4) broches x 1
SPLI (4 + 4) broches x 2
PCI-E (6 + 2) broches x 2
Périphérique SATA x 3 + Périphérique 4 broches ×1
Vis de montage
Cordon d'alimentation CA

ES

Unidad de fuente de alimentación
Conector de alimentación principal (20+4) contactos×1
CPU de (4+4) contactos x 1
CPU de (4+4) contactos x 2
PCI-E de (6+2) contactos x 2
Periférico SATA de 3 + Periférico de 4 pines ×1
Tornillos de montaje
Cable de alimentación de CA

PT

Carregador
Conector de alimentação principal (20+4) Pino×1
CPU (4+4) Pino x 1
SPLI (4+4) pins x 2
PCI-E (6+2) Pino x 2
SATA x 3 + Periférico de 4 pino × 1
Parafusos de montagem
Cabo de alimentação AC

IT

Alimentatore
Connettore di alimentazione principale (20+4) pin×1
CPU (4+4) pin x 1
SPLI (4+4) pin x 2
PCI-E (6+2) Pin x 2
Periferica a 4 pin × 1 + SATA × 3
Viti di montaggio
Cavo di alimentazione CA

ZH

电源供应器
主电源连接器(20+4)Pin x 1
CPU(4+4)Pin x 1
SPLI(4+4)Pin x 2
PCI-E(6+2)Pin x 2
SATA x 3 + 4Pin 外设接头 x 1
安装螺丝
交流电源线

RU

Блок питания
Главный разъем питания (20+4)Pin × 1
CPU(4+4) Pins 1
SPLI(4+4) Pins 2
PCI-E(6+2)Pin x 2
SATA x 3 + 4-контактный периферийный ×1
Установочные винты
Кабель питания переменного тока

KZ

Қуат блогы
Негізгі барқын бастау қосылысы (20+4)Pin × 1
CPU(4+4)Pin 1
SPLI(4+4)Pin 2
PCI-E(6+2) Pin x 2
SATA x 3 + 4-контактылы перифериялық × 1
Орнату бұрандалары
Айнымалы ток қуат кабели

KO

전원 공급 장치
메인 전원 커넥터(20+4) 핀 1개
CPU(4+4)핀 1개
SPLI(4+4) 핀2개
PCI-E(6+2) 핀 2개
SATA x 3 + 4핀 주변기기 × 1
장착 나사
AC 전원 코드

ZH

電源供應器
主電源連接器 (20+4) Pin×1
CPU(4+4)Pin 1
SPLI(4+4)Pin 2
PCI-E(6+2)Pin x 2
SATA x 3 +4Pin 外設接頭 x 1
安裝螺絲
交流電源線

Specification sheet

Datenblatt
Fiche technique
Hoja de especificaciones
Технические характеристики
Техникалық сипаттамалары
Planilha de especificações
Scheda specifiche
Dane techniczne
仕様書
사양서
規格表
規格表

EN

Model No.	ATX-850					ATX-900				
AC Input	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
DC Output	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Max Output Power	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Max Combined Wattage	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Total Output	650W					550W				

DE

Modell	ATX-850					ATX-900				
Netzeingang	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Gleichspannungsausgang	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maximale Stromausgabe	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Maximale kombinierte Leistung	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Gesamtausgabe	550W					550W				

Modell	ATX-950					ATX-1000				
Netzeingang	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Gleichspannungsausgang	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maximale Stromausgabe	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Maximale kombinierte Leistung	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Gesamtausgabe	600W					650W				

Modell	ATX-1050					ATX-1100				
Netzeingang	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Gleichspannungsausgang	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maximale Stromausgabe	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Gesamtausgabe	700W					750W				

Modell	ATX-1150					ATX-1200				
Netzeingang	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Gleichspannungsausgang	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maximale Stromausgabe	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Gesamtausgabe	850W					850W				

FR

Modèle	ATX-850					ATX-900				
Entrée CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Sortie CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Courant maximal de sortie	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Puissance électrique combinée maximum	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Sortie totale	550W					550W				

Modèle	ATX-950					ATX-1000				
Entrée CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Sortie CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Courant maximal de sortie	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Puissance électrique combinée maximum	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Sortie totale	600W					650W				

Modèle	ATX-1050					ATX-1100				
Entrée CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Sortie CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Courant maximal de sortie	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Sortie totale	700W					750W				

Modèle	ATX-1150					ATX-1200				
Entrée CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Sortie CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Courant maximal de sortie	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Sortie totale	850W					850W				

ES

Modelo	ATX-850					ATX-900				
Entrada de CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Salida de CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corriente máxima de salida	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Vatiaje combinado máximo	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Salida total	550W					550W				

Modelo	ATX-950					ATX-1000				
Entrada de CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Salida de CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corriente máxima de salida	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Vatiaje combinado máximo	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Salida total	600W					650W				

Modelo	ATX-1050					ATX-1100				
Entrada de CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Salida de CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corriente máxima de salida	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Vatiaje combinado máximo	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Salida total	700W					750W				

Modelo	ATX-1150					ATX-1200				
Entrada de CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Salida de CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corriente máxima de salida	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Vatiaje combinado máximo	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Salida total	850W					850W				

PT

Modelo	ATX-850					ATX-900				
Entrada CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Saída CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente máxima de saída	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Potência máxima combinada	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Saída total	550W					550W				

Modelo	ATX-950					ATX-1000				
Entrada CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Saída CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente máxima de saída	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Potência máxima combinada	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Saída total	600W					650W				

Modelo	ATX-1050					ATX-1100				
Entrada CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Saída CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente máxima de saída	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Potência máxima combinada	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Saída total	700W					750W				

Modelo	ATX-1150					ATX-1200				
Entrada CA	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Saída CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente máxima de saída	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Potência máxima combinada	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Saída total	850W					850W				

IT

Modello	ATX-850					ATX-900				
Ingresso CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Uscita CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente di uscita max.	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Watt combinati max.	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
Potenza totale	550W					550W				

Modello	ATX-950					ATX-1000				
Ingresso CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Uscita CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente di uscita max.	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Watt combinati max.	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Potenza totale	600W					650W				

Modello	ATX-1050					ATX-1100				
Ingresso CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Uscita CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente di uscita max.	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Watt combinati max.	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Potenza totale	700W					750W				

Modello	ATX-1150					ATX-1200				
Ingresso CA	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Uscita CC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Corrente di uscita max.	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Watt combinati max.	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Potenza totale	850W					850W				

PL

Model	ATX-850					ATX-900				
Wejście AC	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Wyjście DC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maks. natężenie wyjściowe	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
Całkowita moc wyjściowa	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
	550W					550W				

Model	ATX-950					ATX-1000				
Wejście AC	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
Wyjście DC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maks. natężenie wyjściowe	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
Maks. łączna moc	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
Całkowita moc wyjściowa	600W					650W				

Model	ATX-1050					ATX-1100				
Wejście AC	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Wyjście DC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maks. natężenie wyjściowe	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
Maks. łączna moc	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
Całkowita moc wyjściowa	700W					750W				

Model	ATX-1150					ATX-1200				
Wejście AC	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
Wyjście DC	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
Maks. natężenie wyjściowe	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
Maks. łączna moc	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
Całkowita moc wyjściowa	850W					850W				

JA

モデル	ATX-850					ATX-900				
AC 入力	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
DC 出力	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大出力電流	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
最大電力 (W)	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
合計出力	550W					550W				

モデル	ATX-950					ATX-1000				
AC 入力	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 出力	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大出力電流	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
最大電力 (W)	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
合計出力	600W					650W				

モデル	ATX-1050					ATX-1100				
AC 入力	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 出力	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大出力電流	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
最大電力 (W)	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
合計出力	700W					750W				

モデル	ATX-1150					ATX-1200				
AC 入力	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 出力	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大出力電流	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
最大電力 (W)	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
合計出力	850W					850W				

KO

모델	ATX-850					ATX-900				
AC 입력	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
DC 출력	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
최대 출력 전류	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
최대 결합 전력	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
총출력	550W					550W				

모델	ATX-950					ATX-1000				
AC 입력	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 출력	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
최대 출력 전류	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
최대 결합 전력	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
총출력	600W					650W				

모델	ATX-1050					ATX-1100				
AC 입력	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 출력	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
최대 결합 전력	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
최대 결합 전력	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
총출력	700W					750W				

모델	ATX-1150					ATX-1200				
AC 입력	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
DC 출력	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
최대 결합 전력	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
최대 결합 전력	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
총출력	850W					850W				

ZH

型號	ATX-850					ATX-900				
交流輸出	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
直流輸出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大輸出電流	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
最大組合功率	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
總功率	550W					550W				

型號	ATX-950					ATX-1000				
交流輸出	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流輸出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大輸出電流	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
最大組合功率	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
總功率	600W					650W				

型號	ATX-1050					ATX-1100				
交流輸出	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流輸出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大輸出電流	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
最大組合功率	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
總功率	700W					750W				

型號	ATX-1150					ATX-1200				
交流輸出	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流輸出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大輸出電流	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
最大組合功率	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
總功率	850W					850W				

ZH

型号	ATX-850					ATX-900				
交流输出	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 5A 50Hz				
直流输出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大输出电流	16A	20A	36A	0.5A	2.5A	16A	20A	40A	0.5A	2.5A
最大组合功率	120W	420W	6W	12.5W		120W	480W	6W	12.5W	
总功率	550W					550W				

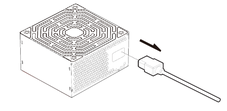
型号	ATX-950					ATX-1000				
交流输出	220~240VAC 5A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流输出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大输出电流	16A	20A	45A	0.5A	2.5A	16A	20A	49A	0.5A	2.5A
最大组合功率	120W	540W	6W	12.5W		120W	588W	6W	12.5W	
总功率	600W					650W				

型号	ATX-1050					ATX-1100				
交流输出	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流输出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大输出电流	16A	20A	53A	0.5A	2.5A	16A	18A	62.5A	0.3A	2.5A
最大组合功率	100W	636W	6W	12.5W		100W	760W	3.6W	12.5W	
总功率	700W					750W				

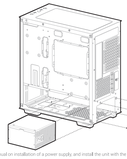
型号	ATX-1150					ATX-1200				
交流输出	220~240VAC 6A 50Hz					220~240VAC 6A 50Hz				
直流输出	3.3V	5V	12V	+12V	5VS	3.3V	5V	12V	+12V	5VS
最大输出电流	16A	15A	66.6A	0.3A	2.5A	16A	15A	75A	0.3A	2.5A
最大组合功率	100W	798.2W	3.6W	12.5W		100W	849.8W	3.6W	12.5W	
总功率	850W					850W				

Installation

Installation
Installation
Installation
Instalación
Установка
Орнату
Instalação
Installazione
Instalacja
取付け
설치
安装
安裝



EN Ensure that the AC power cord of the power supply is not connected.
DE Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel noch nicht an das Netzteil angeschlossen wird.
FR Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA du bloc d'alimentation n'est pas connecté.
ES Asegúrese de que el cable de alimentación de CA de la fuente de alimentación no esté conectado.
RU Убедитесь, что кабель питания переменного тока блока питания не подключен.
KZ Қуат блогының айнымалы ток қуат кабелі қосылғанғанша көз жеткізіңіз.
PT Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da fonte de alimentação não esteja conectado.
IT Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA dell'alimentatore non sia collegato.
PL Upewnij się, że przewód zasilający AC zasilacza nie jest podłączony.
JA 電源ユニットの AC 電源コードが接続されていないことを確認します。
KO 전원 공급장치의 AC 전원 코드가 연결되지 않았는지 확인하십시오.
ZH 確保電源的交流電源線未連接。
ZH 確保電源的交流電源線未連接。



EN Follow the case's manual or installation of a power supply and install the unit with the provided mounting screws.
DE Installieren Sie das Netzteil gemäß Anweisungen des Gehäusehersteilers, installieren Sie das Gerät mit den mitgelieferten Montageschrauben.
FR Suivez le manuel d'utilisation du boîtier pour effectuer l'installation d'un bloc d'alimentation, et installez l'unité avec les vis de montage fournies.
ES Siga el manual de la carcasa o la instalación de una fuente de alimentación e instale la unidad con los tornillos de montaje proporcionados.
RU Следайте инструкциям по установке блока питания, и установите корпус винтами из комплекта.
KZ Қуат блогын орнату жөнінде нұсқаулықтарды ұстаңыз, жинақтағы винттер бойынша бірліктерді орнатыңыз.
PT Siga o manual do caso ou a instalação de uma fonte de alimentação e instale a unidade com os parafusos de montagem fornecidos.
IT Seguire il manuale sull'installazione di un alimentatore e installare l'unità con le viti di montaggio fornite in dotazione.
PL Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi obudowy lub zasilacza i zainstaluj urządzenie za pomocą dołączonych śrub montażowych.
JA 電源ユニットの取付けに関するケースのマニュアルに従って、付属の取付ねじを使用してユニットを取り付けます。
KO 전원 공급장치 설치에 관한 케이스의 설명서를 따르고, 제공된 장착 나사를 사용하여 전원 공급장치를 설치하십시오.
ZH 按照主機殼手冊的說明進行操作，並使用提供的安裝螺絲安裝電源。
ZH 按照機殼手冊的指示進行操作，並使用提供的安裝螺絲安裝電源。

EN The 24Pin motherboard cable has a detachable 4Pin connector, which allows support for both 24Pin and 20Pin power sockets on the motherboard.
DE Am 24-poligen Motherboard-Kabel gibt es einen abnehmbaren verpolten Verbinder zur Stromversorgung von 24-poligen und 20-poligen Motherboard-Stromanschlüssen.
FR Le câble de la carte mère à 24 broches a un connecteur amovible à 4 broches, qui permet de prendre en charge les prises de courant à 24 broches et à 20 broches sur la carte mère.
ES El cable de la placa base de 24 contactos tiene un conector de 4 contactos desmontable, que permite la compatibilidad con tomas de alimentación de 24 y 20 contactos en la placa base.
RU 24-контактный кабель системной платы оборудован съем

背面

Informations importantes sur la sécurité

FR

Attention aux chocs électriques !

Suivez strictement les instructions du fabricant et les avertissements de sécurité au cours de l'installation Le non-respect de ces dispositions peut endommager les équipements du fabricant ou le système et peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

1.Ne percez pas de trous dans ce produit.
2.L'alimentation électrique est un produit à haute tension. N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation et n'essayez pas de réparer le bloc d'alimentation ; cette alimentation électrique ne comporte aucun composant réparable par l'utilisateur.
3.Ne placez pas le bloc d'alimentation à proximité de sources de chaleur.
4.Veillez à ce que le bloc d'alimentation reste dans une ambiance à température élevée ou dans un environnement humide.
5.Il n'existe pas de fusible remplaçable à l'intérieur du bloc d'alimentation ; ne démontez pas le bloc d'alimentation.
6.Le connecteur amovible à 4 broches du câble de la caméra ne doit pas être connecté ou déconnecté lorsque l'alimentation est allumée.
7.Ne placez aucun objet dans les orifices d'aération ou dans la zone de grille du ventilateur du bloc d'alimentation.
8.Ne connectez pas le câble d'alimentation à une prise électrique tant que l'installation n'est pas terminée.
9.Ne bloquez pas l'alimentation utilisée des câbles modulaires, utilisez uniquement les câbles modulaires fournis avec le numéroté. Toutes câbles modulaires peuvent être incompatibles et peuvent causer de graves dommages au système et à l'alimentation électrique.
10.Le connecteur amovible à 4 broches du câble de la caméra ne doit pas être connecté ou déconnecté lorsque l'alimentation est allumée.
11.Si vous rencontrez d'autres problèmes, veuillez contacter votre revendeur local ou votre distributeur.

Información importante sobre seguridad

ES

¡Tenga cuidado con la descarga eléctrica!

Siga estrictamente las instrucciones y advertencias de seguridad del fabricante durante la instalación. Si no sigue las disposiciones se pueden producir daños en la fuente de alimentación o en el sistema, lo que puede causar lesiones o, posiblemente, la muerte.

1.No taladre orificios en este producto.
2.La fuente de alimentación es un producto de alto voltaje. No abra la carcasa de la fuente de alimentación ni intente reparar la fuente de alimentación; esta fuente de alimentación no tiene componentes que puede reparar el usuario.
3.No coloque la fuente de alimentación cerca de fuentes de calor.
4.No utilice la fuente de alimentación cerca del agua, en lugares con temperatura elevada o húmedos.
5.No instale la fuente de alimentación cerca de fuentes de calor (como por ejemplo radiadores, calentadores eléctricos, hornillos de gas, calentadores de agua, etc.).
6.No coloque ningún objeto en las ranuras del ventilador o en el área de ventilación de la fuente de alimentación.
7.No desconectee los cables o los conectores proporcionados con la fuente de alimentación.
8.Si la fuente de alimentación usa cables modulares, use solamente los cables modulares proporcionados por el proveedor. Otros cables modulares pueden ser incompatibles y podrían causar daños graves al sistema y a la fuente de alimentación.
9.El conector extraíble de 4 pines del cable de la cámara no debe conectarse o desconectarse cuando el interruptor "PW" o "+12" V está conectado.
10.El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones de seguridad y del fabricante dará lugar a la invalidación inmediata de las diferentes garantías.

Important information sur la sécurité

FR

Attention aux chocs électriques !

Suivez strictement les instructions du fabricant et les avertissements de sécurité au cours de l'installation Le non-respect de ces dispositions peut endommager les équipements du fabricant ou le système et peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

1.Ne percez pas de trous dans ce produit.
2.L'alimentation électrique est un produit à haute tension. N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation et n'essayez pas de réparer le bloc d'alimentation ; cette alimentation électrique ne comporte aucun composant réparable par l'utilisateur.
3.Ne placez pas le bloc d'alimentation à proximité de sources de chaleur.
4.Veillez à que le bloc d'alimentation reste dans une ambiance à température élevée ou dans un environnement humide.
5.Il n'existe pas de fusible remplaçable à l'intérieur du bloc d'alimentation ; ne démontez pas le bloc d'alimentation.
6.Le connecteur amovible à 4 broches du câble de la caméra ne doit pas être connecté ou déconnecté lorsque l'alimentation est allumée.
7.Ne placez aucun objet dans les orifices d'aération ou dans la zone de grille du ventilateur du bloc d'alimentation.
8.Ne connectez pas le câble d'alimentation à une prise électrique tant que l'installation n'est pas terminée.
9.Ne bloquez pas l'alimentation utilisée des câbles modulaires, utilisez uniquement les câbles modulaires fournis avec le numéroté. Toutes câbles modulaires peuvent être incompatibles et peuvent causer de graves dommages au système et à l'alimentation électrique.
10.Le connecteur amovible à 4 broches du câble de la caméra ne doit pas être connecté ou déconnecté lorsque l'alimentation est allumée.
11.Si vous rencontrez d'autres problèmes, veuillez contacter votre revendeur local ou votre distributeur.

Важная информация по безопасности

RU

Осторожайтесь поражения электрическим током!

Строго соблюдайте инструкции производителя и предупреждения по технике безопасности. Необходимо соблюдать инструкции производителя. Невыполнение этого может привести к повреждению оборудования производителя или системы, а также к серьезным травмам или смерти.

1.Запрещается сверлить отверстия в этом продукте.
2.Блок питания устройства — это устройство, работающее под высоким напряжением. Не открывайте корпус блока питания и не пытайтесь самостоятельно его отремонтировать, так как блок питания не содержит детали, обслуживаемые пользователем.
3.Держите подальше от блока питания источники тепла.
4.Не использовать блок питания рядом с водой, в местах с высокой температурой или во влажной среде.
5.Не устанавливать блок питания рядом с источниками тепла (например, радиаторы, электрические обогреватели, плиты, газовые устройства, нагреватели воды и т.д.).
6.Запрещается вставлять различные предметы в вентиляционные отверстия или в решетку вентилятора блока питания.
7.Не отключайте предоставленные с блоком питания. Поставляемые с блоком питания.
8.Если используется модульный кабель, то используйте только предоставленные модульные кабели, предоставленные поставщиком. Другие модульные кабели могут быть несовместимы и могут привести к серьезным повреждениям системы и блока питания.
9.Съемный разъем для 4-контактных кабелей системной платы не является разъемом «Plug and play». Если этот разъем используется в качестве разъема «Plug and play» («Горячая замена»), это может привести к серьезным повреждениям системы.
10.Несоблюдение любого из предупреждений производителя приведет к немедленной отмене различных гарантий.

Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

KZ

Электр тогының соғуынан сақ болыңыз!

Өндіруші бұйрықтарын қатаң ұстаңыз және жабдықтарды орнатуды немесе пайдалануды бастамас бұрын қауіпсіздік туралы ескертулерге сәйкес іс-қимыл жасаңыз. Өндіруші нұсқаулықтарын елеусіз қалдыру өндіруші жабдығына немесе жүйесіне зақым келтіруі мүмкін, сондай-ақ, ауыр жарақат немесе өлімге әкеп алуы мүмкін.

1.Бұл өнімдегі тесіктерді бұрғылауға тыйым салынады.
2.Қуат көзінің қуат көзі жоғары кернеуді жүзеге асырады. Істетіп қарамаңыз. Қуат көзінің корпусын ашпаңыз және оны өз бетіңізше жөндеуге тырысмаңыз, себебі қуат көзінде пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ.
3.Қуат көзін жылу көздеріне жақын орнатпаңыз.
4.Қуат көзін суға жақындау, температурасы жоғары немесе ылғалды ортада пайдаланбаңыз.
5.Қуат көзін жылу көздерінде орналасқан (мысалы, радиаторлар, электр жылытқыштары, пештер немесе жылу шығаратын басқа құрылғылар).
6.Желдеткіш ұяшықтарына немесе қуат көзінің желдетілгіш торына әртүрлі заттарды салуға тыйым салынады.
7.Қуат көзі бар жабдықтар немесе қосылғыштарды ажыратпаңыз.
8.Если используется модульный кабель, то используйте только предоставленные модульные кабели, предоставленные поставщиком. Другие модульные кабели могут быть несовместимы и могут привести к серьезным повреждениям системы и блока питания.
9.Съемный разъем для 4-контактных кабелей системной платы не является разъемом «Plug and play». Если этот разъем используется в качестве разъема «Plug and play» («Горячая замена»), это может привести к серьезным повреждениям системы.
10.Өндіруші нұсқаулықтарының кез келгеніне сақтамау различные гарантиялардың бірінде-бірінде дереу жарамсыз болуына әкеледі.

Informações importantes sobre segurança

PT

Cuidado com choque elétrico!

Siga rigorosamente as instruções do fabricante e os avisos de segurança durante a instalação. O não cumprimento das cláusulas pode danificar a fonte de alimentação ou o sistema e pode causar ferimentos graves e possivelmente a morte.

1.Não faça furos neste produto.
2.A fonte de alimentação é um produto de alta tensão. Não abra o invólucro da fonte de alimentação nem tente repará-la; esta fonte de alimentação não possui componentes que manutenção possa ser feita pelo usuário.
3.O produto foi projetado apenas para uso interno.
4.Evite instalar a fonte de alimentação perto de fontes de calor; não a deixe em ambientes úmidos.
5.Não instale a fonte de alimentação perto de fontes de calor (como radiadores, aquecedores elétricos, fogões ou outros dispositivos que possam gerar calor).
6.Não coloque nenhum objeto nas ranhuras do ventilador ou na área da grade do ventilador da fonte de alimentação.
7.Não desconecte os cabos ou conectores fornecidos com a fonte de alimentação.
8.Se estiver usando cabos modulares, use apenas os cabos modulares fornecidos pelo fornecedor. Outros cabos modulares podem ser incompatíveis e causar sérios danos ao sistema e à fonte de alimentação.
9.O conector 4 Pinos destacável no cabo da placa-mãe 24 Pinos não é um conector "Pré" ou "+12V". Se este conector estiver sendo usado como um "Pré" ou "+12V", pode causar sérios danos.
10.O não cumprimento de qualquer uma das instruções de segurança e do fabricante resultará na invalidação imediata de várias garantias e garantias.

Wazne informacje dotyczące bezpieczeństwa

PL

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Podczas instalacji należy ściśle stosować się do instrukcji producenta i ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń może skutkować uszkodzeniem zasilacza lub systemu, a także powodować obrażenia, a nawet śmierć.

1.W urządzeniu nie wolno wywiercać otworów.
2.Zasilacz jest urządzeniem wysokiego napięcia. Nie wolno otwierać obudowy zasilacza ani podejmować prób jego samodzielnej naprawy. Wewnątrz zasilacza nie ma żadnych komponentów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.
3.Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
4.Zasilacza nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła; nie wolno go używać w wilgotnym otoczeniu.
5.Zasilacza nie wolno instalować w pobliżu źródeł ciepła (takich jak kaloryfery, grzejniki elektryczne, piece lub inne urządzenia generujące ciepło).
6.Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory wentylatora zasilacza ani w obszar osłony wentylatora.
7.Nie rozłączać dostarczonych kabli ani złączy dostarczonych z zasilaczem.
8.Jeśli z zasilacza korzystają kable modułowe, należy używać tylko tych dołączonych przez dostawcę. Inne kable modułowe mogą być niezgodne i spowodować poważne uszkodzenia systemu i zasilacza.
9.Odłączane 4-pinowe złącze na 24-pinowym kablu płyty głównej nie jest złączem „Pre" ani „+12 V". Użycie tego złącza jako „Pre" lub „+12 V" może spowodować poważne uszkodzenia.
10.Nieskuteczne wykonanie lub pominięcie instrukcji producenta lub dotyczącej bezpieczeństwa spowoduje natychmiastowe unieważnienie różnych gwarancji i rękojmi.

Informazioni importanti sulla sicurezza

IT

Prestare attenzione alle scosse elettriche!

Attenersi rigorosamente alle istruzioni del produttore e alle avvertenze di sicurezza durante l'installazione. Il mancato osservanza delle disposizioni potrebbe danneggiare l'alimentatore o il sistema e causare lesioni gravi e, probabilmente, la morte.

1.Non praticare fori in questo prodotto.
2.L'alimentatore è un prodotto ad alta tensione. Non aprire la struttura dell'alimentatore né tentare di riparare l'alimentatore; questo alimentatore non ha componenti riparabili dall'utente.
3.Non posizionare l'alimentatore vicino a fonti di calore.
4.Non utilizzare l'alimentatore vicino all'acqua, in un luogo a temperatura elevata o in un ambiente umido.
5.Non installare l'alimentatore vicino a fonti di calore (come radiatori, riscaldatori elettrici, stufe o altri dispositivi che possono generare calore).
6.Non inserire oggetti nelle prese d'aria o nell'area della griglia della ventola dell'alimentatore.
7.Non staccare i cavi o i connettori forniti con l'alimentatore.
8.Se l'alimentatore utilizza cavi modulari, utilizzare solo i cavi modulari forniti dal produttore. Altri cavi modulari potrebbero essere incompatibili e causare gravi danni al sistema e all'alimentatore.
9.Il connettore staccabile a 4 pin del cavo della scheda madre 24 pin non è un connettore "Pre" o "+12 V". Se questo connettore viene utilizzato come connettore "Pre" o "+12 V", si potrebbero causare gravi danni.
10.La mancata osservanza di una delle istruzioni di sicurezza e del produttore comporta l'annullamento immediato di varie garanzie.

安全に関する重要な情報

JA

感電にご注意ください!

製品の取り付時には、製造元の指示書と安全警告を遵守してください。指示や警告に従わないと、電源ユニットやシステムが破損し、たった、重傷や死につながることがあります。

1.本製品に穴を開けないでください。
2.電源ユニットは電圧製品です。電源ユニットのシャシを開けたり、電源ユニットの修理を試みないでください。本電源ユニットにはユーザーが修理できるコンポーネントは含まれません。
3.本製品は屋内使用専用に設計されています。
4.電源ユニットを水の近く、高温の場所、または湿度のある環境で使用しないでください。
5.電源ユニットを熱源(ラジエーター、電気ヒーター、ストーブ、または、その他の熱を生成する機器)の近くに設置しないでください。
6.電源ユニットの通気口やファングリル領域に異物を入れないでください。
7.電源ユニットに付属のケーブルまたはコネクタを抜かないでください。
8.電源ユニットでモジュラーケーブルを使用する場合は、サプライヤーが提供するモジュラーケーブルのみを使用してください。その他のモジュラーケーブルは互換性がないことがあり、システムと電源ユニットの深刻な破損につながることがあります。
9.ビデオ・ケーブル・ディスプレイ用の24ピンの4ピンコネクタは、プリ(Pre)または+12V(+12ボルト)として使ったりしてはいけません。このコネクタをプリ(Pre)または+12V(+12ボルト)として使用すると、深刻な破損につながることがあります。
10.安全上の注意事項や製品の指示に従わないと、さまざまな保証や提供した権利が無効になります。

중요한 안전 정보

KO

감전되지 않도록 주의하십시오!

설치하는 동안 제조업체의 지침을 엄격하게 준수하고 경고를 준수하십시오. 이러한 지침을 준수하지 않으면 전원 공급장치 또는 시스템이 손상될 수 있으며 심각한 부상 또는 사망에 이를 수도 있습니다.

1.이 제품에 구멍을 뚫지 마십시오.
2.전원 공급장치는 고전압 제품입니다. 전원 공급장치를 분해하거나 수리하지 시도하지 마십시오. 이 전원 공급장치에는 사용자가 직접 수리할 수 있는 구성요소가 없습니다.
3.본 제품은 실내 용도로만 설계되었습니다.
4.전원 공급장치를 열원 근처에 설치하지 마십시오. 고온 또는 습기가 많은 환경에서 사용하지 마십시오.
5.전원 공급장치를 열원(라디에이터, 전기 히터, 스토브 등, 기타 열을 생성할 수 있는 장치) 가까이 설치하지 마십시오.
6.전원 공급장치 팬 그릴 영역에 물체를 넣지 마십시오.
7.전원 공급장치에 제공된 케이블이나 커넥터를 분리하지 마십시오.
8.전원 공급장치에서 모듈식 케이블을 사용하는 경우 공급업체가 제공한 모듈식 케이블만 사용하십시오. 다른 모듈식 케이블은 호환되지 않을 수 있으며 시스템 및 전원 공급장치에 심각한 손상을 유발할 수 있습니다.
9.24핀 메인보드용 4핀 분리형 커넥터는 "Pre" 또는 "+12V" 커넥터가 아닙니다. 이 커넥터를 "Pre" 또는 "+12V" 커넥터로 사용하면 심각한 손상을 유발할 수 있습니다.
10.지침 또는 제조업체의 보증 사항을 준수하지 않을 경우 각종 보증 및 권한이 즉시 무효화됩니다.

重要的安全信息

ZH

小心触电!

严格按照产商指导说明和安全警告,否则,可能会损坏电源或系统,还可能造成重大事故。

1.请勿在此产品上钻孔。
2.电源是高压产品。切勿打开电源外壳或尝试修复;电源没有用户可维修的部件。
3.本产品仅限室内使用。
4.切勿在热源附近安装电源;切勿在温度较高或潮湿环境中使用电源。
5.切勿将电源安装在热源(散热器、电热器、炉具或其他可产生热的设备)附近。
6.切勿将物品放入风扇槽或电源风扇区域。
7.切勿拔掉电源随附的线缆或连接器。
8.如果使用模塑线缆,切勿使用供应商提供的模组线。其他模组线可能不兼容,从而损坏产量和电源系统。
9.24Pin主板连接上的四针连接器不是"Pre"或"+12V"连接器。如果将连接器作为"Pre"或"+12V"连接器使用,可能会造成重大损坏。
10.不遵守任何指南或制造商的保证条款,会导致各项保证和权利立即失效。

Troubleshooting

EN

If the power supply is not functioning correctly, please check the following:

1. Please confirm that the input voltage switch (115V/230V) is on the correct voltage, and switch to the correct voltage if necessary. Please refer to the utilization voltage in the area of use. (Applicable to power products with a passive PFC function only).
2. Please confirm that the AC power cord is connected to the power product itself.
3. Please confirm that the LCD switch on the power supply is switched to the "I" position.
4. Please confirm that the power cords of the motherboard, graphics card, hard disk, and other interface devices are connected.
5. Please confirm that the LCD switch on the power supply is in the "O" position to turn off the unit, wait for 5 minutes to allow the unit to discharge and reset the protection, push the LCD switch back to the "I" position, and then turn the power on for the system.

Problemlösung

DE

Falls das Netzteil nicht richtig funktioniert, beachten Sie folgendes:

1. Überzeugen Sie sich dieses, dass der Eingangsspannungsschalter (115 V/230 V) auf der richtige Spannung eingestellt ist, schalten Sie der Spannung richtigerfalls auf der Spannung Ihrer Hausstromversorgung um. (Gilt nur für Netzteile mit passiver PFC-Funktion.).
2. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig an das Netzteil angeschlossen, der Netzstecker bis zum Anschlag eingesteckt ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der Netzschalter am Netzteil in der Position „I" befindet.
4. Überzeugen Sie sich dieses, dass sämtliche Stromversorgungsanschlüsse an Motherboard, Grafikkarte, Festplatten und anderen Geräten richtig angeschlossen wurden.
5. Bringen Sie Netzschalter des Gerätes zum Abschalten in die Position „O", warten Sie gut 5 Minuten ab, damit sich die Bauteile im Inneren entladen können, eventuell ausgelöste Schutzschaltungen werden ausgeschaltet werden. Bringen Sie den Netzschalter anschließend zum Einschalten des Gerätes wieder in die Position „I".

Guide de dépannage

FR

Si le bloc d'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les points suivants :

1. Veuillez confirmer que le commutateur de tension d'entrée (115 V / 230 V) est sur la tension correcte, et basculez vers la tension correcte si cela est nécessaire. Veuillez vous référer à la tension d'utilisation de la zone d'utilisation. (Applicable uniquement pour les produits d'alimentation électrique avec seyant une fonction PFC passive).
2. Veuillez confirmer que le cordon d'alimentation CA est connecté au produit d'alimentation électrique même.
3. Veuillez confirmer que l'interrupteur LCD sur l'alimentation électrique est allumé.
4. Veuillez confirmer que les cordons d'alimentation de la carte mère, de la carte graphique, du disque dur et des autres dispositifs d'interface sont correctement installés.
5. Appuyez sur le commutateur LCD d'alimentation en position « O » pour éteindre l'unité, attendez 5 minutes pour permettre à l'unité de se décharger et réinitialiser la protection, remettez le commutateur LCD « I » sur la position « I » , puis mettez le système sous tension.

Solucionar problemas

ES

Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:

1. Confirme que el interruptor de voltaje de entrada (115 V/230 V) se encuentre en el voltaje correcto y cambie al voltaje correcto si es necesario. Consulte el voltaje de utilización en el área de uso. (Aplicável apenas a produtos de energia com função PFC passiva).
2. Confirme que el cable de alimentación CA está conectado al propio producto de alimentación.
3. Asegúrese de que el conmutador LCD ENCENDIDO/APAGADO de la fuente de alimentación está situado en la posición "I" (ENCENDIDO).
4. Confirme los cables de alimentación de la placa base, la tarjeta gráfica, el disco duro y otros dispositivos de interfaz están instalados correctamente.
5. Asegúrese de que el conmutador de alimentación para colocarlo en la posición "O" para apagar la unidad, espere 5 minutos para permitir que la unidad se descargue y restablezca la protección, Vuelva a presionar el interruptor de LCD para devolverlo a la posición "I" y, a continuación, luego encienda el sistema.

Устранение неисправностей

RU

Если блок питания работает неправильно, проверьте следующее:

1. Убедитесь, что переключатель напряжения сети (115 / 230 В) установлен на правильное напряжение, Если необходимо, установите переключатель в нужное положение. (Применяется исключительно к блокам электропитания с пассивной функцией PFC).
2. Убедитесь, что кабель питания переносного типа подключен к самому блоку питания.
3. Убедитесь, что переключатель ввода/вывода на блоке питания установлен в положение «I».
4. Убедитесь, что кабели питания системной платы, видеокарты, жесткого диска и других интерфейсных устройств подключены правильно.
5. Переведите переключатель на блоке питания в положение «O», чтобы выключить устройство, подождите 5 минут, чтобы устройство разрядилось, и сбросьте защиту, верните переключатель ввода/вывода обратно в положение «I» , а затем подайте питание на систему.

Ақаулықтарды жою

KZ

Егер қуат блогы дұрыс жұмыс істемесе, келесілерді тексеріңіз:

1.Қуат көрсетілгін қосқышы (115 В / 230 В) дұрыс кернеуге орнатылғанына көз жеткізіңіз, қажет болса, қосқышты қажетті күйге қойыңыз. Жұмыс орнында қолданылатын электр желісінің кернеуіне сілтеме жасаңыз. (Тек пассивті PFC функциясы бар қуат блоктарына қолданылады).
2.Айнымалы ток кабелінің қуат блогының өзіне қосылғанына көз жеткізіңіз.
3.Қуат блогына енгізу/шығару қосқышы "I" күйіне орнатылғанына көз жеткізіңіз.
4.Жүйелік платаның, бейне карташы, қатты дискінің және басқа интерфейстегі құрылғылардың қуат қосылғанын тексеріңіз.
5.Құрылғыны өшіру үшін қуат блогындағы енгізу/шығару қосқышын "O" күйіне орнатыңыз, қорғанысты қалпына келтіруге мүмкіндік беру үшін 5 минут күтіңіз және құрылғы қайтарылғаннан кейін, енгізу/шығару қосқышын "I" күйіне қайтарыңыз, содан кейін жүйеге қуат беріңіз.

Informazioni sulla garanzia

IT

Descrizione della garanzia e responsabilità limitata

1.Garantiamo che DeepCool non sarà responsabile per i danni causati da questo prodotto a causa di difetti nel processo di produzione, fa parte anomalie o danneggiate nei seguenti casi: remanere riparato o sostituito da DeepCool prova ispezione e valutazione; eventuali anomalie o danni a qualsiasi parte del prodotto non saranno coperti dalla garanzia:
• Il prodotto non è stato utilizzato in conformità con il manuale del prodotto, uso non improprio o eccessivo, o in qualsiasi altra applicazione inappropriata (ad esempio: utilizzo di questo prodotto nel test del prodotto);
• Danni non causati da eventi naturali (ad esempio: fulmini, scosse, shock di tensione, incendi, temporali, inondazioni, bufere di neve, uragani, insetti, attacchi di animali, ecc);
• Il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate, i componenti non sono stati smontati o sostituiti;
• L'adesivo antimanomissione del prodotto non è stato rimosso o danneggiato;
• Il prodotto non è stato danneggiato da altre apparecchiature o dispositivi collegati al valore di questo prodotto nel mercato attuale (utilizzate valore modulo) del prodotto non supera il trasporto (le spese di gestione e altri costi), DeepCool non sarà responsabile del trasformato di altre perdite causate dall'uso di questo prodotto.
2.Se il prodotto è difettoso, DeepCool può fornire una garanzia limitata per il prodotto difettoso. Tuttavia, in nessuna circostanza, DeepCool non sarà responsabile di alcun risarcimento per eventuali perdite (inclusa, ma non solo, danni ai dati, perdita di contratti, perdita di contratti, perdita accidentale o indiretta dell'utilizzo di questo prodotto; uso improprio o eccessivo di questo prodotto; o qualsiasi altra perdita o danno causato da questo prodotto). Prima di inviare il prodotto per la riparazione o la sostituzione, ma l'utente deve comunque i termini di garanzia e il contenuto causati dalla vendita, acquisto o utilizzo di questo prodotto.
3.Questa garanzia è valida e applicabile solo all'acquirente originale che acquista il prodotto tramite un distributore o agente autorizzato DeepCool e non è applicabile alla seguente che lo acquista di seconda mano.
4.Per sostituire o dare diritto dell'utente, conservare e fornire la prova di acquisto (ricevuta o fattura). La prova deve indicare il nome del prodotto e la data di acquisto per determinare il periodo di garanzia.

Informacje dotyczące gwarancji

PL

Informacje o ograniczonej odpowiedzialności

1.Gwarantuje się, że firma DeepCool nie odpowiada za szkody produkcji powstałe w procesie produkcyjnym. W oznaczonych poniżej przypadkach wadliwe lub uszkodzone części zostaną naprawione lub wymienione przez firmę DeepCool po sprawdzeniu oceniającym i ocenie; ewentualne anomalie lub uszkodzenia dowolnej części produktu nie będą objęte gwarancją:
• Produkt był używany w rozmiarze spoza produktu i w odpowiedzi dokąd; nie był nieodpowiedni, używany jest nadmiernie obciążony, a także nie w jakąkolwiek inna nieprawidłowa aplikacja (na przykład: używanie do testowania urządzeń);
• Uszkodzenia nie są spowodowane naturalnymi zdarzeniami (na przykład: piorunami, porażkami prądem, burzami śnieżnymi, burzami, owadami, atakami zwierząt, itd.);
• Produkt został demontowany, modyfikowany an naprawiony przez nieuprawnioną osobę, komponenty nie zostały demontowane lub wymienione;
• Naklejka zerwana lub inaczej zdeformowana gwarancyjna produktu nie została usunięta ani uszkodzona.
2. Zakres odpowiedzialności firmy DeepCool w stosie dowiązywania pewnej jest ograniczony do aktualnej wartości rynkowej produktu (aktualna wartość rozliczeniowa produktu; nie obejmuje kosztu przewozu, kosztów obsługi itp.). Firma DeepCool nie jest odpowiedzialna za wszelką dalszą odszkodowania za inne straty powstałe z powodu użytkowania tego produktu.
3. Jeśli produkt jest wadliwy, firma DeepCool może zapewnić ograniczoną gwarancję na wadliwy produkt. Jednakże firma DeepCool nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia dotyczące jakichkolwiek strat (w tym, ale nie ograniczając się do utraty danych, utraty kontraktu, utraty kontraktu, przypadkowej lub pośredniej utraty w wyniku użytkowania tego produktu; nadużycie lub nadmierne użytkowanie tego produktu; lub jakąkolwiek inną stratę lub szkodę). Przed wysłaniem produktu do naprawy lub wymiany, ale użytkownik musi ponosić warunki gwarancji i treść spowodowane sprzedażą, zakupem lub użytkowaniem tego produktu.
4. Gwarancja jest ważna i ma zastosowanie tylko do pierwotnego nabywcy produktu w ramach autoryzowanego dystrybutora lub przedstawiciela firmy DeepCool. Nie dotyczy w przypadku nabywcy który kupił produkt używany.
5. W celu ochrony własnych praw należy zachować i okazać dowód zakupu (paragon lub fakturę). Dowód ten musi zawierać nazwę tego zakupu, na podstawie której określamy okres gwarancyjny.

保证以及于责任限制

JA

1.本产品的保证期为自出厂日期起计算为期一年。在保证期内,因为本产品的制造工艺问题而产生的缺陷,DeepCool将为您免费提供维修或更换。但是,以下情况的产品,DeepCool将不予提供保证:
• 客户或使用说明书的方式正常使用产品,不予保证;过度使用或其他不合理的使用方式(例如:将产品用于测试);
• 非因自然灾害造成的损坏(例如:雷击、火灾、地震、洪水、冰雹、飓风、昆虫、动物袭击等);
• 产品未经授权擅自拆卸、修改或维修,零部件未进行拆解或更换;
• 产品的标签未被撕毁或变形。
2.在保修期内,DeepCool最大的责任限定为本产品在现市场的价值(产品目前的价格,不包含运费、手续费及其它费用)。DeepCool对因使用本产品而产生的其他间接损失概不负责。
3.在保修期内,DeepCool将为本产品提供产品质保。但是,在任何情况下,DeepCool对下列情况造成的任何损失(包括但不限于数据损失、合同丧失、意外或间接丧失、因使用本产品而产生的滥用或过度使用;或任何其他损失或损坏)不承担赔偿责任。在将产品寄回以进行维修或更换之前,您需要遵守本产品的保修条款和内容,但是,您仍需对产品的销售、购买或使用负责。
4.保修条款仅适用于直接从DeepCool授权经销商处购买产品的原始买家。本保修不适用于再次二手产品的买家。
5.为保障您的权益,请保留并提供您购买产品之凭证(收据或发票)。凭证应清晰注明产品型号和日期,以便确定保修期。

保修信息

ZH

有限责任保修说明

1.本产品的保修期为自出厂日期起计算为期一年。在保修期内,因为本产品的制造工艺问题而产生的缺陷,DeepCool将为您免费提供维修或更换。但是,以下情况的产品,DeepCool将不予提供保证:
• 客户或使用说明书的方式正常使用产品,不予保证;过度使用或其他不合理的使用方式(例如:将产品用于测试);
• 非因自然灾害造成的损坏(例如:雷击、火灾、地震、洪水、冰雹、飓风、昆虫、动物袭击等);
• 产品未经授权擅自拆卸、修改或维修,零部件未进行拆解或更换;
• 产品的标签未被撕毁或变形。
2.在保修期内,DeepCool最大的责任限定为本产品在现市场的价值(产品目前的价格,不包含运费、手续费及其它费用)。DeepCool对因使用本产品而产生的其他间接损失概不负责。
3.在保修期内,DeepCool将为本产品提供产品质保。但是,在任何情况下,DeepCool对下列情况造成的任何损失(包括但不限于数据损失、合同丧失、意外或间接丧失、因使用本产品而产生的滥用或过度使用;或任何其他损失或损坏)不承担赔偿责任。在将产品寄回以进行维修或更换之前,您需要遵守本产品的保修条款和内容,但是,您仍需对产品的销售、购买或使用负责。
4.保修条款仅适用于直接从DeepCool授权经销商处购买产品的原始买家。本保修不适用于再次二手产品的买家。
5.为保障您的权益,请保留并提供您购买产品之凭证(收据或发票)。凭证应清晰注明产品型号和日期,以便确定保修期。

보증 정보

KO

제한된 보증 및 책임 설명

1.제품은 결함이 있는 제품에 대한 보증은 제품 제조 공정에서 발생하는 결함으로 인한 제품에 대한 손해를 보증하지 않습니다. 다음 경우에 DeepCool의 검사 및 평가를 거친 후 DeepCool에 수리되는 그래픽카드는 교체되거나 교체됩니다. 다음 조항을 위해서의 결함을 사용한 경우, 제품의 어떠한 부분이라도 다음 조항에 대한 보증에 포함되지 않습니다:
• 본 제품이 제품 설명서에 따라 사용되지 않거나, 과도하게 사용되거나 부적절한 용도(예: 제품을 테스트하는 데 사용)
• 자연 재해로 인한 결함, 즉, 번개, 전기 충격, 화재, 홍수, 눈보라, 허리케인, 곤충, 동물 공격 등 등 있는 것은 아닙니다. (예: 번개, 폭풍, 폭설, 홍수, 눈보라, 허리케인, 곤충, 동물 공격 등 등);
• 제품이 무단 개인 또는 기관에 의해 분해되거나 수리되었으며 구성 요소가 분해되거나 교체되지 않았습니다;
• 제품 라벨이 훼손되거나 변형되지 않았습니다.
2.DeepCool의 최대 책임은 현재 시장에서 제품의 가치(제품의 현재 가치, 배송 비용 및 기타 비용 제외)입니다. DeepCool은 이 제품의 사용으로 인한 기타 손실에 대한 배상에 대한 책임을 지지 않습니다.
3.제품에 결함이 있는 경우 DeepCool은 결함이 있는 제품에 대한 제한된 보증을 제공할 수 있습니다. 그러나 DeepCool은 다음 중 어떠한 경우에도 어떠한 손실에 대한 배상에 대한 책임을 지지 않습니다(데이터 손실, 계약 손실, 계약 손실, 우발적 또는 간접적 손실 또는 이 제품의 사용으로 인한 기타 손실 또는 손상 포함, 이에 국한되지 않음). 제품을 수리 또는 교체하기 전에 이 제품의 사용, 구매 또는 사용에 대한 보증 조건 및 내용을 준수하십시오.
4.보증은 DeepCool 공인 대리점 또는 대리점을 통해 제품을 구매한 원래 구매자에게만 적용됩니다. 보증은 2차 중고 제품을 구매하는 사람에게는 적용되지 않습니다.
5.귀하의 권리를 보호하기 위해 구매 증빙 자료(영수증 또는 인보이스)를 보관하고 제시하십시오. 증빙 자료는 제품 모델명과 구매 날짜를 명확하게 표시하여 보증 기간을 결정해야 합니다.

保修信息

ZH

有限责任保修说明

1.本产品的保修期为自出厂日期起计算为期一年。在保修期内,因为本产品的制造工艺问题而产生的缺陷,DeepCool将为您免费提供维修或更换。但是,以下情况的产品,DeepCool将不予提供保证:
• 客户或使用说明书的方式正常使用产品,不予保证;过度使用或其他不合理的使用方式(例如:将产品用于测试);
• 非因自然灾害造成的损坏(例如:雷击、火灾、地震、洪水、冰雹、飓风、昆虫、动物袭击等);
• 产品未经授权擅自拆卸、修改或维修,零部件未进行拆解或更换;
• 产品的标签未被撕毁或变形。
2.在保修期内,DeepCool最大的责任限定为本产品在现市场的价值(产品目前的价格,不包含运费、手续费及其它费用)。DeepCool对因使用本产品而产生的其他间接损失概不负责。
3.在保修期内,DeepCool将为本产品提供产品质保。但是,在任何情况下,DeepCool对下列情况造成的任何损失(包括但不限于数据损失、合同丧失、意外或间接丧失、因使用本产品而产生的滥用或过度使用;或任何其他损失或损坏)不承担赔偿责任。在将产品寄回以进行维修或更换之前,您需要遵守本产品的保修条款和内容,但是,您仍需对产品的销售、购买或使用负责。
4.保修条款仅适用于直接从DeepCool授权经销商处购买产品的原始买家。本保修不适用于再次二手产品的买家。
5.为保障您的权益,请保留并提供您购买产品之凭证(收据或发票)。凭证应清晰注明产品型号和日期,以便确定保修期。

Information on safety regulations

Hinweise zu Sicherheitsvorgaben
Informations sur les règles de sécurité
Información sobre normas de seguridad
Информация по технике безопасности
Қауіпсіздік техникасы бойынша ақпарат
Informações sobre regulamentos de segurança
Informazioni sulle norme di sicurezza
Informacje dotyczące przepisów bezpieczeństwa
安全规制に関する情報
切换电源
安规信息
安规信息

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
接头	○	○	○	×	○	○
风扇	○	○	○	○	○	○
电子卡	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
螺丝	○	○